

# 下午茶菜单

## TEA TIME MENU

**14:00 ~ 17:00**

Wine & Cocktail Lounge

*Sky Bar*  
空中酒廊

以上价格已包含 10%的服务费和 6%的增值税 Including 10% service charge and 6% VAT

# 秋季下午茶套餐 Autumn Afternoon Tea

【14:00 ~ 17:00】

RMB **398** 双人 · for 2persons

## 甜点

栗子车轮泡芙  
榛子巧克力塔  
核桃苹果蛋糕  
抹茶红豆卷  
柚子红茶奶冻

## 咸点

厚烧玉子三文鱼籽  
蒲烧鳗丝网卷  
海鲜盖饭  
脆海苔腌三文鱼塔塔  
鸭肉芝士球

## 水果拼盘

## 【DESSERT】

Chestnut Brest Puff  
Hazelnut Chocolate Tart  
Walnut Apple Muffin  
Matcha Red bean Roll  
Pomelo Black Tea Pudding

## 【SNACK】

Tamagoyaki with Salmon Roe  
Grilled Unagi  
Seafood Sushi Rice  
Marinated Salmon Tart with Crisp Seaweed  
Fried Cheese Duck

## 【FRUITS PLATTER】

## 饮品 /DRINKS :

各式咖啡 或 日式焙茶

All kinds of Coffee or Japanese Style Roasted Tea



IMAGE

以上价格已包含 10%的服务费和 6%的增值税 Including 10% service charge and 6% VAT

## Selected Afternoon Tea 精选下午茶

任选以下饮品、小食各一款 1 drink + 1 snack

RMB 108 / 位 · person	RMB 128 / 位 · person
<p style="text-align: center;"><u>咖啡 Coffee</u> 可续杯热咖啡、 冰咖啡、特浓咖啡 (Hot /Ice Coffee, Espresso)</p> <p style="text-align: center;"><u>茶 Tea</u> (龙井、乌龙、红茶、伯爵茶) (Longjing, Oolong, English Tea, Earl Grey Tea)</p> <p style="text-align: center;">巴黎水、依云水 Perrier, Evian</p> <p style="text-align: center;">可果美番茄汁 Kagome Tomato Juice</p> <p style="text-align: center;">无酒精饮品 (淑女, 水果宾治) Virgin Chichi, Fruit Punch</p> <p style="text-align: center;">可乐/雪碧 Cola / Sprite</p>	<p style="text-align: center;"><u>咖啡 Coffee</u> 卡布奇诺 或 拿铁 Cappuccino or Latte</p> <p style="text-align: center;"><u>茶 Tea</u> (普洱沱茶、梅家坞特级龙井) (PU-ER Tea, MEJIAWU Special Longjing)</p> <p style="text-align: center;">圣培露天然气泡水 S.Pellegrino Sparkling Water</p> <p style="text-align: center;">鲜榨果汁 Fresh Juice (橙、西柚、西瓜) (Orange, Grapefruit, Water-melon)</p> <p style="text-align: center;">热巧克力 Hot Chocolate</p> <p style="text-align: center;">生啤 Draft Beer</p>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; background-color: #808080; color: white; padding: 5px; margin-right: 10px; font-weight: bold;">小食 S N A C K</div> <div> <p>花生米 Peanuts</p> <p>巧克力 (2 粒) Chocolate (2p)</p> <p>饼干 (4 块) Cookies (4p)</p> <p>薯片 Potato Chips</p> <p>新鲜水果 Fresh Fruits</p> <p>冰淇淋 Ice Cream</p> <p>奶酪蛋糕 Cheese Cake</p> <p>巧克力慕斯 Chocolate Mousse Cake</p> </div> </div>	

均需另加 10% 的服务费和 6% 的增值税 (售价加服务费)。  
Price is subject to 10% service charge and 6% VAT (on total sales).

## 啤酒

## Beer

503	青岛金品	Tsing Tao Gold .....	(296ml) 65
505	舒波乐小瓶	Asahi (330ml).....	(330ml) 60
506	喜力小瓶	Heineken (330ml) .....	(330ml) 65
509	麒麟生啤酒	Kirin Draft Beer .....	(330ml) 58
512	克罗那	Corona .....	(330ml) 68

## 无酒精混合饮料

## Non-Alcoholic Cocktail

521	淑女	Virgin Chichi (Coconut Juice, Pineapple Juice) .....	(240ml) 88
522	柠檬汽水	Fresh Lemon Squash (Lemon Juice, Syrup, Soda) .....	(240ml) 88
543	奶昔	Milk Shake (Vanilla Ice Cream, Milk) .....	(300ml) 88

## 软饮料

## Soft Drink & Juice

524	可乐	Coca Cola .....	(310ml) 55
525	雪碧	Sprite .....	(310ml) 55
526	椰汁	Coconut Juice.....	(250ml) 55
527	干姜水	Ginger-Ale .....	(330ml) 60
528	苏打水	Soda .....	(320ml) 65
529	汤力水	Tonic.....	(330ml) 60
535	现榨鲜果汁	Fresh Juice (Orange, Grapefruit, Water-Melon) .....	(300ml) 88

## 天然饮用水

## Natural Water

571	法国依云天然矿泉水	Evian Natural Spring Water (Still).....	(330ml) 68
572	法国巴黎天然有气矿水	Perrier Original (Sparkling) .....	(330ml) 70
574	意大利圣培露天然矿水	S.Pellegrino (Sparkling) .....	(500ml) 80

如无其它饮料消费，冰水需收费 30 元 (+10%服务费+6%增值税。)

Rmb 30 will be charged for water if no other item is ordered.

他の注文がないと、水は 30 元チャージになります。

均需另加 10%的服务费和 6%的增值税 (售价加服务费)。

Price is subject to 10% service charge and 6% VAT(on total sales).

# 咖啡 & 茶

# Coffee & Tea

281	可续杯热咖啡	Fresh Coffee.....	(杯 cup) 75
281	冰咖啡	Iced Coffee.....	(杯 cup) 75
282	卡布其诺咖啡	Cappuccino Coffee.....	(杯 cup) 78
283	特浓咖啡	Espresso Coffee.....	(杯 cup) 75
284	拿铁咖啡	Cafè Latte.....	(杯 cup) 78
285	法式牛奶咖啡	Cafè au Lait.....	(杯 cup) 78
7231	热巧克力	Hot Chocolate.....	(每位) 88
281	川宁英式红茶	Twinings English Tea (per. person).....	(每位) 80
561	菊花普洱茶	Chrysanthemum Pu-er Tea (per. person).....	(每位) 98
554	梅家坞特级龙井	MJW Special Grade Longjing Tea(per. person).....	(每位) 98
556	陈年普洱茶	Crusted PE-ER Tea (per. person).....	(每位) 158
557	特级铁观音	Superfine Tieguanyin Tea (per. person).....	(每位) 168
559	金骏眉	JIN-JUN-MEI Tea (per. person).....	(每位) 180
560	大红袍	DA-HONG-PAO Tea (per. person).....	(每位) 180

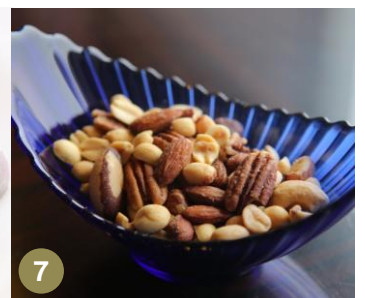
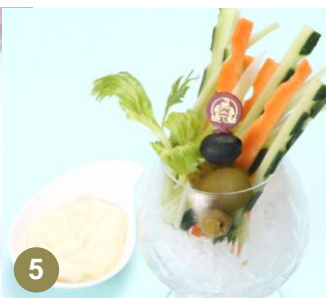
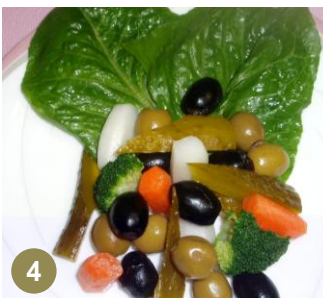


均需另加 10%的服务费和 6%的增值税 (售价加服务费)。  
 Price is subject to 10% service charge and 6% VAT(on total sales).

## 佐酒小食 Snacks おつまみ

### 冷菜 Cold Food (14:30~23:00)

- |    |  |              |
|----|--|--------------|
| 1. | 意式香肠 .....                             | 72           |
|    | Salami Sausage サラミ ソーセージ               |              |
| 2. | 各式乳酪配饼干 .....                          | 108          |
|    | Assorted Cheese with Cracker チーズの盛り合わせ |              |
| 3. | 烟熏火腿配蜜瓜 .....                          | 98           |
|    | Sliced Raw Ham with Melon 生ハムメロン       |              |
| 4. | 意大利腌渍开胃菜.....                          | 72           |
|    | Italian Pickles イタリア ピクルス              |              |
| 5. | 蔬菜棒 .....                              | 68           |
|    | Vegetable Stic 野菜スティック                 |              |
| 6. | 水果盆 .....                              | 小盆 (2人用) 168 |
|    | Fresh Fruits Plate フルーツの盛り合わせ .....    | 大盆 (4人用) 288 |
| 7. | 什锦果仁.....                              | 78           |
|    | Mixed Nuts ミックスナッツ                     |              |
| 8. | 巧克力(8粒) .....                          | 128          |
|    | Cocolate (8ps) チョコレート(8個)              |              |



均需另加 10%的服务费和 6%的增值税 (售价加服务费)。  
Price is subject to 10% service charge and 6% VAT(on total sales).

## 热菜 Hot Food (14:30~23:00)

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 11. | 爆米花.....  | 58  |
|     | Pop Corn<br>ポップコーン  |     |
| 12. | 炸薯条.....  | 68  |
|     | Fired Potato<br>フライドポテト   |     |
| 13. | 煎各式肉肠.....  | 108 |
|     | Grilled Sausage (3 kinds)<br>グリルソーセージ盛り合わせ三種  |     |
| 14. | 烟熏三文鱼三明治.....   | 108 |
|     | Smoked Salmon Sandwich<br>スモークサーモンサンドイッチ  |     |
| 15. | 火腿奶酪三明治.....  | 98  |
|     | Ham Cheese Sandwich<br>ハムチーズサンドイッチ  |     |
| 16. | 海鲜番茄风味意面.....   | 118 |
|     | Sesafood Spaghetti with Tomato Sauce<br>シーフードスパゲッティ トマトソース  |     |
| 17. | 总汇三明治.....  | 128 |
|     | Clubhouse Sandwich<br>クラブハウス サンドイッチ   |     |
| 18. | 热菜拼盆（香肠，炸鸡，和风牛肉丁）.....  | 168 |
|     | Hot Dishes Platter (sausage, fried chicken, Japanese Style Diced Beef)<br>ホットディッシュ盛り合わせ(ソーセージ、フライドチキン、和風牛肉) |     |



均需另加 10%的服务费和 6%的增值税（售价加服务费）。  
Price is subject to 10% service charge and 6% VAT(on total sales).

## 杯售葡萄酒 · 樽售葡萄酒

### Wine by the Glass · Wine by Decanter



樽 decanter デキャンタ= 500 ml · 杯 glass グラス= 180 ml

		<b>气泡酒 Sparkling Wine</b>		RMB 元
614		菲斯奈特白标起泡葡萄酒 ..... Freixenet Brut Extra Spain		(150ml 杯) 88..... 358
		<b>白葡萄酒 White Wine 白ワイン</b>	180ml	500ml
621		中国 银色高地精选干白 (世纪勇士干白)..... Silver Heights Premium White (Last Warrior), Helan Mountain's East Foothill, China シルバー ハイツ プレミアム 白, 宁夏, 中国	98	238..... 358
631		法国 阿尔萨斯 御嘉白 (雨果精选) ..... Gentil Hugel, Alsace AOC, France ジヨンテイ ヒューゲル エ, アルザス	108	278..... 398
		<b>红葡萄酒 Red Wine 赤ワイン</b>	180ml	500ml
691		中国 银色高地精选干红 (世纪勇士干红)..... Silver Heights Premium Red (Last Warrior), Ning Xia, Helan Mountain's East Foothill, China シルバー ハイツ プレミアム 赤, 宁夏, 中国	98	238..... 358
743		法国 克兰朵 波尔多红 ..... Clarendelle Rouge, Bordeaux AOC, France クラレンドル ルージュ, ボルドー	118	298..... 458
853		新西兰 新玛利自然花园黑比诺..... Earth Garden Pinot Noir, Villa Maria, Marlborough, New Zealand アースガーデン ピノ ノワール, ヴィラ マリア	128	338..... 508
683		<b>甜白葡萄酒 Dessert White Wine デザートワイン</b> 法国 肯特格丽庄园 索甸甜酒 ..... Chateau Cantegril Barsac-Sauternes, AOP, Bordeaux, France ボルドー ソーテルヌ, シャトー カントグリル		(60ml) 98 ... ..... (500ml) 688

均需另加 10% 的服务费和 6% 的增值税 (售价加服务费)。  
Price is subject to 10% service charge and 6% VAT (on total sales).